

## Tapas, Menu del Dia

Beim Menu del Dia gibt es in der Regel zuerst Salat und Brot auf den Tisch. \*Primeros" ist die Vorspeise und "Segundo" der Hauptgang, "Postre" das Dessert. Im Preis, ca. 10 - 12 Euro, sind in der Region Almeria die drei Gänge und ein Getränk (Bebida) inbegriffen. "A la Carte" essen ist allerdings teurer. Vor der Essenszeit (ab 13 Uhr) gibt es zu Wein und Bier Tapas, Kosten ca. 2.50 Euro. In früherer Zeit erliess der König eine Weisung, dass zu jedem Glas Wein oder Bier auch etwas zu essen serviert werden müsse, daraus entstanden die Tapas. Heute können Tapas auch zu alkoholfreien Getränken bestellt werden (oft mit etwas Aufpreis). Touristen werden die Tapas oft nicht ungefragt angeboten, man muss dann einfach danach fragen: "Hay Tapas?"

### Tapas freidora > frittiert

Escalope > Schweinsschnitzel

San Jacobs > Muscheln

Croquetas > Krokette

Muslitos de Mar > Meerschnecken

Bacalao frito > frittiertes Kabeljau

Salmonetes > Meerbarbe

Calamares > Tintenfisch

auch "Calamares al la romana" genannt

Bacaladilla > Wittling

Boquerones > Sardellen

### Tapas Plancha > gebraten

Lomo > Schweinssteak

Pincho > Spiessli (Schweinefleisch)

Brocheta Cordero > Lammspiess

Brocheta Pollo > Pouletspiess

Chuleta de cordero > Lammkotelett

Morcilla de Serón > Blutwurst getrocknet

Longaniza de Serón > Landjäger





Champiñones > Champignons, meistens in Essig

Almejas > Venusmuschel

Jibia planche > Sepia gebraten

Mejillones > Miesmuschel

Aguja > Vorderrippenstück

Sardina > Sardine gebraten

Salmonetes > Sardellen gebraten

**Tapas Cocina-horno** > gekocht, gebacken

Patatas con heuveo > Kartoffeln mit Ei

Patatas bravas > Kartoffeln mit Chilisaucе

Secreto ibérico > Geheimnis (Innereien)

Solomillo > Schweinsfilet

Callos de ternera > Rindskutteln

Carne con tomate > Schweinefleisch an Tomatensauce

Albóndigas > Fleischkugeli

Tortilla > spanische Omelette mit Ei und Kartoffeln

Cebolla carameliza > karamalisierte Zwiebeln

**Tapas frias** > kalt

Jamón > Schinken

Ensaladilla > russischer Salat

Tabernero > Tomaten-Peperonigemüse



(Hay Raciones? > Ein Tapa als Tellerservice)

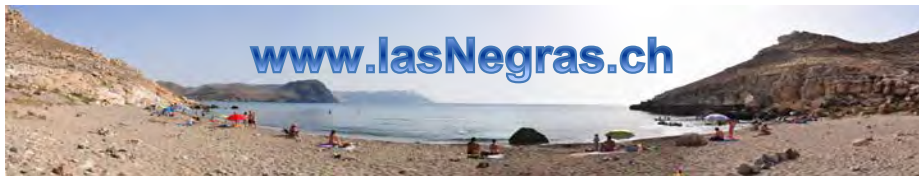
links: Paella bei Tapas oft "Arroz" genannt

rechts: Gazpacho > kalte Suppe



links: Tortilla, spanische Omelette

rechts: Jamón serrano

**Getränke:**

Agua mineral> Wasser, con gaz> mit Kohlensäure, sin gaz> ohne Kohlensäure, limonada> Süssgetränk, naranja> Orange, limon> Zitrone, caña (ganja)> kleines Bier, vino tinto> Rotwein, vino der verano> Rotwein mit Eis und leicht gesüßtem Mineralwasser, café solo> Espresso, carajillo> Kaffee mit Cognac, café con leche grande> grosser Milchkafee, café cortada> kleiner Milchkafee.

**Desserts:**

Helado(hielo)> Eis, arroz con leche> Milchreis, flan de casa> Puding (des Hauses), frutas> Früchte, plátano> Banane, naranja> Orange, manzana> Apfel, pera> Birne, fresas> Erdbeeren

**Beilagen:**

Arroz> Reis, patatas> Kartoffeln, patatas fritas> Pommes, verdura> Gemüse, pastas> Teigwaren, pan> Brot, lentejas> Linsen, lentejas estofadas> Linseneintopf

**Fleisch:**

Carne de cerdo> Schweinefleisch, cordero> Lamm, /Schaffleisch ternera> Kalb/Rindfleisch, caballo> Pferdefleisch, bistec> Steak, escalopa> Schnitzel, hidago> Leber, pata> Haxe, solomillo> Filet, asado> Braten, chuleta, Kotelett, pierna> Keule

**Frühstück:**

media tostada con tomate y jamón> ½ Brötchen Tost, mit Tomateaufstrich, etwas Olivennöl und Rohschinken, tostada con queso> mit Käse, tostada con mantequilla y mermelada> mit Butter und Konfitüre, tostada con tortilla> mit Omelette, tortilla francesa> Omelette ohne Kartoffeln nur mit Eiern.

In der Region Andalusien besteht das traditionelle Frühstück der Bevölkerung aus einem oder mehreren „tostada“ mit Milchkafee und ev. einem Glas Orangensaft> zumo de naranja.

**Einfaches Essen:**

In Restaurants oder Bars die Tapas anbieten kann in der Regel auch eine Portion als Tellergericht bestellt werden: (Hay Raciones de...? > Ein Tapa als Tellerservice).

**Trinkgeld** in Bars oder Restaurant: der Andalusier gibt Trinkgeld, wenn er mit dem Service und dem Essen sehr zufrieden war (sehr kleine Beträge, im Vergleich zur Schweiz).